



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'ambiente,  
dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni DATEC

**Ufficio federale dell'energia UFE**  
Direttore

CH-3003 Berna, UFE

Destinatari secondo elenco allegato

Berna, 9 marzo 2011

**Indagine conoscitiva:**

**Revisione dell'ordinanza sull'energia (OEn): garanzia di origine, remunerazione per l'immissione di energia a copertura dei costi (RIC), gare pubbliche e contributi globali**

e

**Revisione dell'ordinanza del DATEC sulla prova del metodo di produzione e dell'origine dell'elettricità**

e

**Revisione dell'ordinanza sulla protezione delle acque (OPAc): protezione dei corsi d'acqua seminaturali**

Gentili signore, egregi signori,

lo scorso 11 febbraio Vi avevamo comunicato per iscritto l'avvio di un'indagine conoscitiva relativa alle revisioni d'ordinanza succitate. Nel frattempo, la Conferenza dei direttori cantonali dell'energia (CdEN) e la Conferenza dei governi dei Cantoni alpini (CGCA) si sono rivolti alla consigliera federale Leuthard chiedendole una proroga del termine d'inoltro dei pareri. A sostegno della domanda è stato invocato in particolare il maggiore fabbisogno di coordinamento tra i diversi servizi cantonali interessati nonché tra i governi cantonali.

Con la presente Vi comunichiamo che la consigliera federale Leuthard, dando seguito alla richiesta, ha fissato a fine aprile la conclusione dell'indagine conoscitiva.

Vi preghiamo pertanto di inoltrare i vostri pareri **al più tardi entro il 30 aprile 2011** (originariamente 15 marzo 2011) all'Ufficio federale dell'energia, Sezione Energie rinnovabili, sig. Hans-Ulrich Schärer, 3003 Berna, oppure di inviarle in formato elettronico a [hansulrich.schaerer@bfe.admin.ch](mailto:hansulrich.schaerer@bfe.admin.ch).

Mühlestrasse 4, CH-3063 Ittigen  
Indirizzo postale: CH-3003 Berna  
Tel. +41 31 322 56 11, Fax +41 31 323 25 00  
[contact@bfe.admin.ch](mailto:contact@bfe.admin.ch)  
[www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch)



La documentazione relativa agli avamprogetti succitati vi era già stata trasmessa lo scorso 11 febbraio. Ulteriori copie possono essere scaricate al seguente indirizzo Internet:  
<http://www.admin.ch/ch/d/gg/pc/pendent.html>

Per eventuali chiarimenti sono a vostra disposizione i signori Hans Ulrich Schärer (tel. 031 322 56 59) e Stephan Müller (tel. 031 322 93 20, in particolare per domande riguardanti l'ordinanza sulla protezione delle acque).

Ringraziando della preziosa collaborazione, porgiamo distinti saluti.

Ufficio federale dell'energia (UFE)

Walter Steinmann  
Direttore